

Guayaquil
Av. Domingo Comín S/N y Calle Onceava
Parque Comercial Anglo Automotriz • PBX: 242 9977

Quito
Av. La Prensa N70-121 y Pablo Picasso • Complejo Industrial y Comercial
El Condado • Arrendamiento La Violetas • Bodega 18X • No. OE 12-93



ANEXO N°1

VALOR POR PAGAR:

El cliente, COFACE S.A, asume el valor de \$180+IVA mensuales por 1 año, estipulado en el presente contrato, por el servicio de custodia de información a través de cintas magnéticas y también, incluido en este rubro, por el tiempo que permanezca el contrato, el servicio de transporte y el tiempo del operador para el traslado de estas, desde las oficinas de COFACE S.A: Irlanda 10-16 y República del Salvador. Ed Siglo XXI PH-Quito (dirección sujeta a cambio en el mismo sector de la ciudad), hasta las oficinas de DATA SOLUTIONS, la compañía, en: Av. de la Prensa 4212 y Vaca de Castro – Quito.

Custodia Digital

Custodia Digital COFACE			
Descripción	Volumen	Precio Inicial	Precio Total
Custodia Digital	100 GB	\$ 1,8000	\$ 180,00
		Sub-Total	\$ 180,00
		IVA	\$ 21,60
		Total	\$ 201,60

Guayaquil
Av. Domingo Comín S/N y Calle Onceava
Parque Comercial Anglo Automotriz • PBX: 242 9977

Quito
Av. La Prensa N70-121 y Pablo Picasso • Complejo Industrial y Comercial
El Condado • Arrendamiento La Violetas • Bodega 18X • No. OE 12-93



DATA SOLUTIONS
Administrando eficientemente la información del Ecuador.

ANEXO N°2

TIEMPOS DE RESPUESTA:

En referencia a la propuesta entregada a COFACE S.A, el cliente, bajo los requerimientos de este en cuanto al tiempo de custodia semanal de información y días y hora de entrega de la misma, DATA SOLUTIONS S.A, la compañía, se compromete a retirar de las oficinas de COFACE S.A la información a través de cintas magnéticas todos los días Viernes de cada semana, a partir de las 16 :30 (4 :00 pm) y entregar la información a través de cintas magnéticas de la semana anterior, custodiada por DATA SOLUTIONS S.A, a excepción de días de descanso estipulados por la ley y/o de fiesta nacional, en los cuales se entregará y retirará la información el día anterior al mismo. Por tales condiciones, DATA SOLUTIONS se compromete a tener dentro de su custodia una cinta magnética con información de COFACE S.A cada semana, por el tiempo y valores determinados en el presente contrato.

Guayaquil
Av. Domingo Comín S/N y Calle Onceava
Parque Comercial Anglo Automotriz • PBX: 242 9977

Quito
Av. La Prensa N70-121 y Pablo Picasso • Complejo Industrial y Comercial
El Condado • Arrendamiento La Violetas • Bodega 18X • No. OE 12-93



ANEXO N°3

LISTA DE REPRESENTANTES AUTORIZADOS

PERSONAL AUTORIZADO PARA EL RETIRO Y ENTREGA DE DOCUMENTOS.			
NOMBRE Y APELLIDOS	CARGO	CORREO ELECTRÓNICO	DEPARTAMENTO
LORENA LOPEZ	Asistente Administrativa y RRHH	lorena.lopez@coface.com	Administrativo

NOTA: En caso de que exista un cambio del personal autorizado es obligación de El Cliente enviar un comunicado formal por escrito a La Compañía, con la solicitud correspondiente de retiro del funcionario autorizado adjuntando el presente anexo con los cambios realizados que deberán aplicarse al proceso del servicio de La Compañía.

Autorizado por:

COMPAÑÍA: FRANCESA DE SEGUROS PARA COMERCIO EXTERIOR COFACE SUCURSAL ECUADOR S.A.
Fecha: Guayaquil, 23 de marzo del 2019
RUC: 1792217415001

Por:

Nombre: Econ. Adrián Ordoñez
Calidad: GERENTE GENERAL

Enmienda – Contrato de Servicio de custodia física de medio(s) magnético(s)

Esta enmienda (la “Enmienda”) se realiza entre:

- DATASOLUTIONS S.A., una empresa constituida en Ecuador con domicilio social en Avenida Domingo Comín y L.O.M S/N, Guayaquil, Ecuador, en lo sucesivo denominada “Proveedor”,

y

- Compañía Francesa de Seguros para Comercio Exterior Coface Sucursal Ecuador S.A., una empresa constituida en Ecuador que con domicilio social en Irlanda E10-16 y Av República del Salvador, en lo sucesivo denominada “Coface”,

(cada uno referido individualmente como una “Parte” y colectivamente, las “Partes”)

EN TANTO,

El Proveedor y Coface han firmado un Acuerdo de Suministro el 23 de marzo del 2019 (el “Acuerdo de Suministro”).

Artículo 1 – Interpretación de la Enmienda

En el caso de un conflicto entre las disposiciones de esta Enmienda y las disposiciones del Acuerdo de Suministro en relación con los temas de este documento, las disposiciones de esta Enmienda prevalecerán en la medida de la inconsistencia.

Artículo 2 - Cumplimiento con las leyes antisoborno

Cada una de las partes representa y garantiza que:

- i. en el futuro no hará ni aceptará ningún pago, promesa de pago, ni otorgará (o prometerá otorgar) cualquier otra ventaja financiera o donación, ni participará en ninguna actividad, por un monto de soborno público o comercial;
- ii. se asegurará de que sus directores, gerentes y empleados cumplan con las obligaciones anteriores;
- iii. no hará negocios con subcontratistas o consultores independientes que no acepten asumir tales compromisos.

En caso de incumplimiento de las disposiciones anteriores por una Parte o sus directores, funcionarios o empleados, la parte que no incurra en el incumplimiento de las obligaciones



tendrá derecho, mediante notificación inmediata por escrito y sin responsabilidad alguna, ni pago de ninguna naturaleza, a:

- suspender la ejecución del Acuerdo de Suministro y cualquier obligación que surja de, o se relacione con dicho acuerdo en caso de una investigación iniciada por una autoridad judicial, administrativa o reguladora,
- resolver el Acuerdo de Suministro en caso de condena por un tribunal o sanción por parte de una autoridad administrativa o reguladora.

Artículo 3 – Sanciones

Las obligaciones de Coface de cumplimiento y/o pago en virtud del Acuerdo de Suministro se suspenderán si exponen a Coface o a cualquier miembro de su Grupo a sanciones, multas o penalidades (incluidas las sanciones extraterritoriales) con respecto a una o más resoluciones o sanciones comerciales o económicas emitidas por las Naciones Unidas, cualquier ley o reglamento promulgado por la Unión Europea, cualquier Estado miembro de la Unión Europea, el Reino Unido o los Estados Unidos, ya sea que estas sanciones existieran al inicio del Acuerdo de Suministro o se implementaran durante la vigencia del Acuerdo de Suministro.

Artículo 4 – Protección de los Datos Personales:

Las disposiciones del Anexo 1 de esta Enmienda se aplicarán a la protección de datos personales en relación con el Acuerdo de Suministro.

El Proveedor proporcionará a los Sujetos de Datos la información mencionada en los párrafos 1, 2 y 3 del Anexo 1 de esta Enmienda. Se especifica que los Sujeto de Datos incluyen, principalmente, a los empleados del Proveedor.

Artículo 5 – Conflicto de intereses:

El Proveedor adoptará todas las medidas necesarias para evitar cualquier situación de conflicto de intereses. Esta situación se produce cuando, como consecuencia de intereses económicos, afinidades políticas o nacionales, vínculos familiares o afectivos, o cualesquiera otros intereses compartidos, se ve comprometida la ejecución imparcial y objetiva del Contrato.

Cualquier situación constitutiva de un conflicto de intereses o que pueda conducir a un conflicto de intereses durante la ejecución del contrato deberá ponerse de inmediato por escrito en conocimiento del Contratante. El Proveedor tomará inmediatamente todas las medidas necesarias para resolverlo. Coface se reserva el derecho a verificar la adecuación de tales medidas y podrá exigir que se adopten medidas adicionales en un plazo concreto.

El Proveedor declara que no ha concedido ni concederá, no ha buscado ni buscará (no ha intentado obtener ni lo intentará, y no ha aceptado ni aceptará ningún tipo de ventaja, financiera o en especie, a nadie ni de nadie, cuando tal ventaja constituya una práctica



Personales o se transfieren a destinatarios ubicados fuera de la UE / EEE, las

entidades del Grupo Coface celebran acuerdos con los destinatarios que incluyen, cuando corresponde, las cláusulas contractuales estándar emitidas por la Comisión Europea de conformidad con el Artículo 46 (2) (c) de la GDPR. Se puede obtener una copia de dichos acuerdos del Oficial de Protección de Datos del Grupo Coface.

Los datos personales se almacenarán durante el tiempo que sean necesarios o permitidos a la luz de los fines para los que se recopilaban y, en cualquier caso, no más allá del vencimiento del plazo de prescripción para los procedimientos legales relacionados con el Acuerdo de Suministro, extendido a la duración de cualquier proceso de litigio en curso, o por el tiempo establecido por cualquier obligación legal a la cual Coface esté sujeta. Los datos personales de otras personas, incluidos los datos personales de los deudores, se procesarán de acuerdo con la base legal mencionada en los Artículos 6(1)(b), 6(1) (c) y 6 (1) (f) de la RGPD. y se almacenará durante los mismos períodos de retención establecidos anteriormente.

2. Como Persona a la que se refieren los Datos, el Proveedor tiene derecho, bajo las condiciones establecidas por el RGPD y por cualquier ley o regulación específica, a solicitar revisar, corregir, actualizar, modificar, suprimir, restringir o eliminar cualquier Información personal proporcionada anteriormente, o solicitar recibir una copia electrónica de sus Datos Personales para transmitirlos a otra compañía en la medida en que el derecho de la Compañía a la portabilidad de datos esté provisto por la ley aplicable. El Proveedor puede ejercer todos estos derechos contactando al Oficial de Protección de Datos de Grupo, a cargo del servicio de Protección de Datos Personales de Grupo Coface, en el siguiente correo electrónico: coface_dpo@coface.com

O en la siguiente dirección:

Oficina de Protección de Datos / Departamento de Compliance del Grupo

1, place Costes et Bellonte - CS 20003 - 92270 BOIS-COLOMBES CEDEX.

Coface responderá a la solicitud de la Compañía de acuerdo con las leyes aplicables.

En el caso de cualquier irregularidad, todas las personas cuyos Datos Personales sean procesados de conformidad con este Programa tendrán el derecho de presentar una queja ante la Autoridad de Supervisión de conformidad con el Artículo 57 (1) (f) de RGPD. La Autoridad de Supervisión competente es:

Commission nationale de l'informatique et des libertés

Dirección: 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 07

Teléfono: +33 01 53 73 22 22

El Controlador de los Datos Personales procesados para los propósitos antes mencionados es Compañía Francesa de Seguros para Comercio Exterior Coface Sucursal Ecuador S.A., teniendo su domicilio social en Irlanda E10-16 y Av República del Salvador.

ANEXO 2

REFERENCIAS DE LA RGPD

La RGPD está disponible en el siguiente link:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0679&from=FR>

Artículo 6

Legalidad del Procesamiento

1. El procesamiento será legal solo si y en la medida en que se aplique al menos uno de los siguientes: (...)

- (b) el procesamiento es necesario para la ejecución de un contrato en el que el Sujeto de los Datos es parte, o para tomar medidas a solicitud del Sujeto de Datos antes de celebrar un contrato;
- (c) el procesamiento es necesario para cumplir con una obligación legal a la cual está sujeto el controlador; (...)
- (f) el procesamiento es necesario para los fines de los intereses legítimos perseguidos por el controlador o por un tercero, excepto cuando dichos intereses son anulados por los intereses o derechos y libertades fundamentales del interesado que requieren la protección de datos personales, en particular cuando el sujeto de los datos es un niño. La letra f) del párrafo primero no se aplicará al tratamiento efectuado por las autoridades públicas en el desempeño de sus tareas.

Artículo 46

Transferencias sujetas a las garantías adecuadas.

(...) 2. Las garantías apropiadas mencionadas en el párrafo 1 pueden proporcionarse, sin requerir ninguna autorización específica de una autoridad supervisora, mediante: (...) (c) cláusulas estándar de protección de datos adoptadas por la Comisión de conformidad con el procedimiento de examen a que se refiere el artículo 93, apartado 2;



Artículo 57

Tareas

1. Sin perjuicio de otras tareas establecidas en el presente Reglamento, cada autoridad de control deberá en su territorio:

(...) (f) tramitar las quejas presentadas por un sujeto de los datos, o por un organismo, organización o asociación de conformidad con el Artículo 80, e investigará, en la medida apropiada, el asunto de la queja e informará al reclamante del progreso y el resultado de la investigación dentro de un período razonable, en particular si es necesaria una mayor investigación o coordinación con otra autoridad de supervisión (...).

IMPAGO EN BLANCO